

Miss Kobayashi's **Dragon maid**



STORY AND ART BY
coolkyousinnjya

1







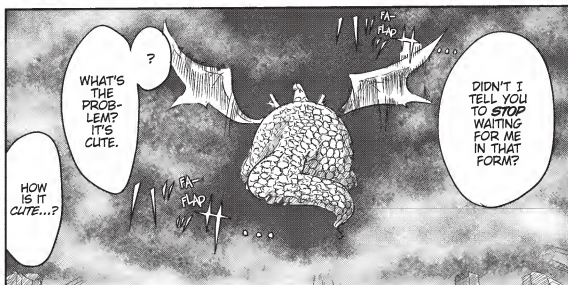
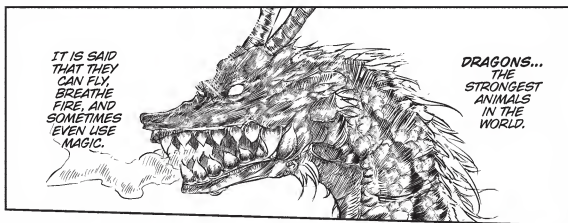
Miss Kobayashi's Dragon Maid

1

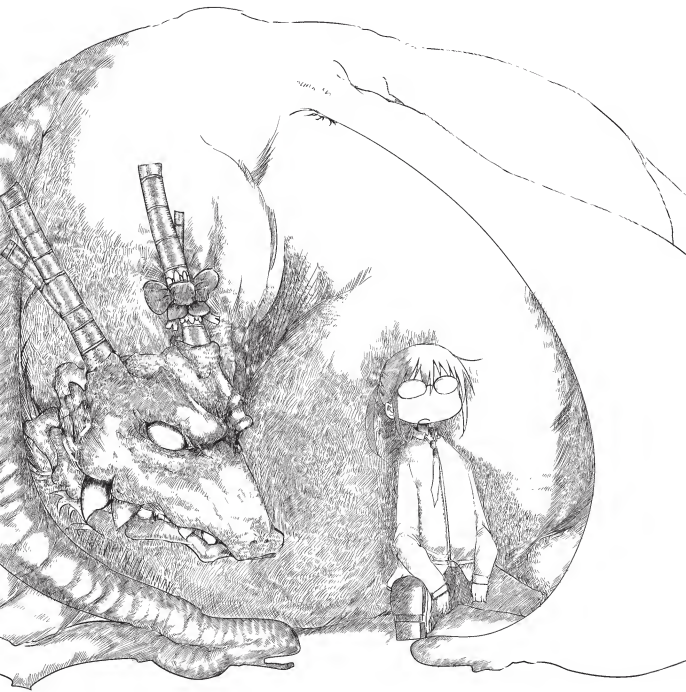
story & art by
coolkyousinnjya



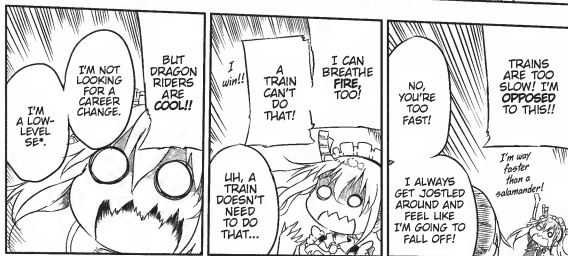
CHAPTER 1



CHAPTER 1 : TOHRU & MISS KOBAYASHI

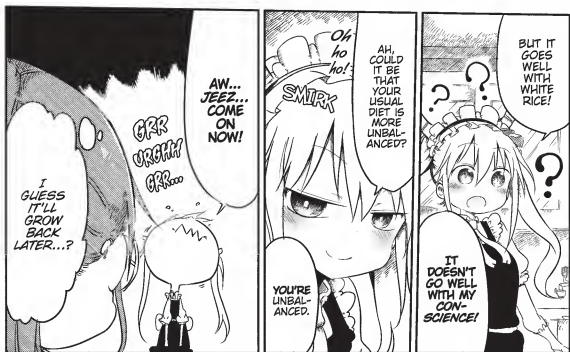
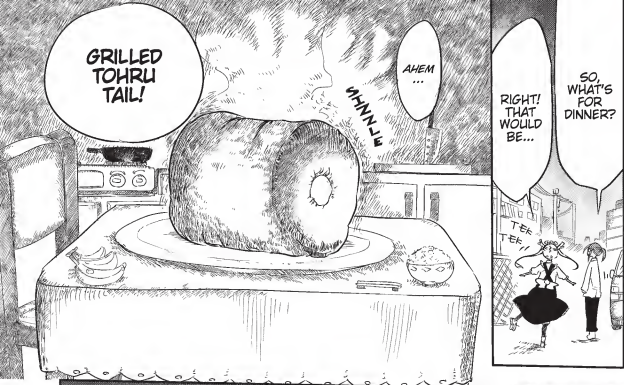


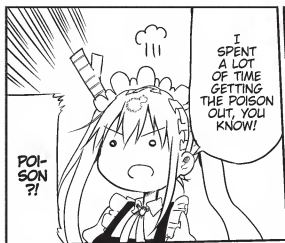




*Systems Engineer.







WHAT
I LIKE
MOST
IS YOU,
MISS
KOBAYASHI!

BUT
SINCE
YOU'RE
THE ONE
WHO
ASKED,
I'LL TELL
YOU!

THAT'S
NOT
GOOD,
EITHER...

NOT
LIKE
THAT!
I MEAN
**SEXUAL-
LY!**

ARE
YOU
GONNA
EAT
ME?

SO
PLEASE
LET ME
TAKE YOU
TO WORK
TOMORROW!

IN
RETURN,
MY WHOLE
BODY IS
AT YOUR
SERVICE!

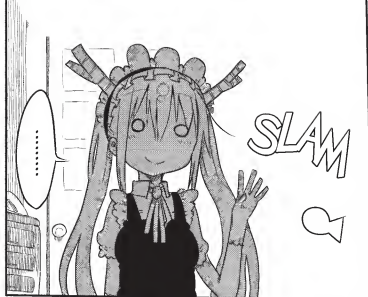
YOU
SAVED ME,
MISS
KOBAYASHI!

LOUSY
AND
STUPID,
HUH?

NO,
IT'S NOT!
MY PARENTS
RAISED ME
TO ALWAYS
RETURN A
FAVOR, EVEN
FOR A LOUSY,
STUPID
HUMAN!

THAT'S
A BIT
MUCH...



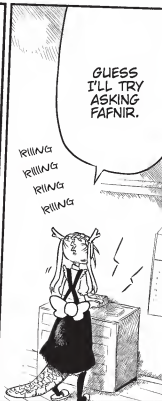
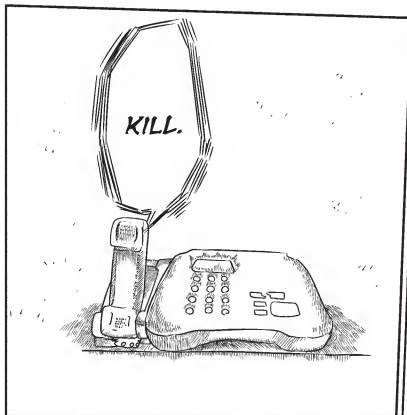


THE
NEXT
DAY.

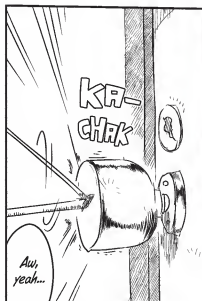
KR-CHK

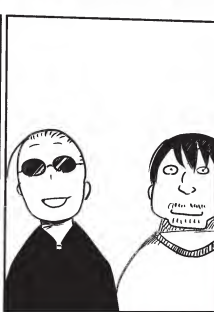
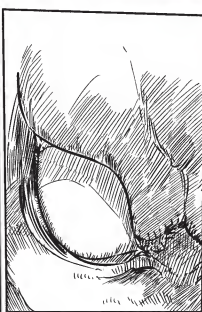
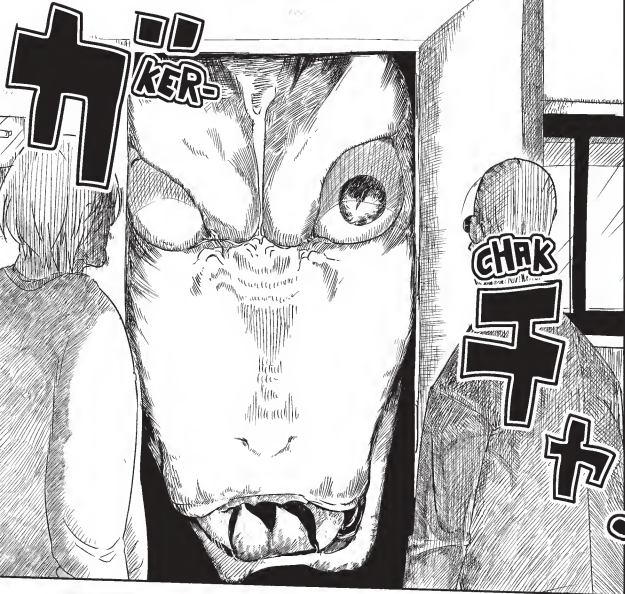


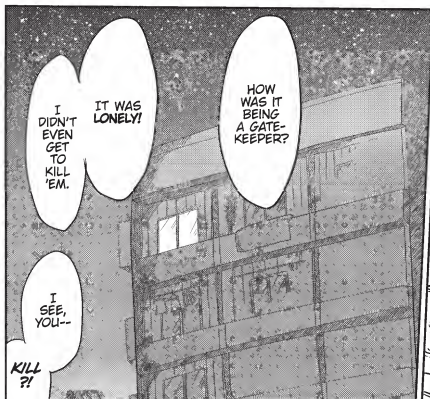
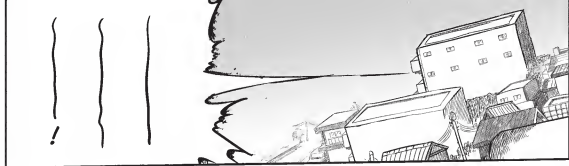
WAIT, WHAT
DOES A
GATEKEEPER
ACTUALLY DO...?



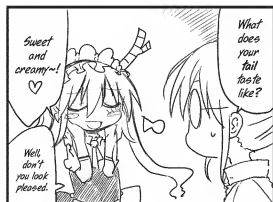
RING
RING
RING
RING





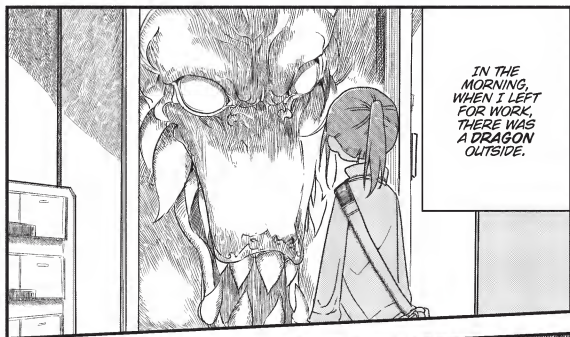


CHAPTER 1/END



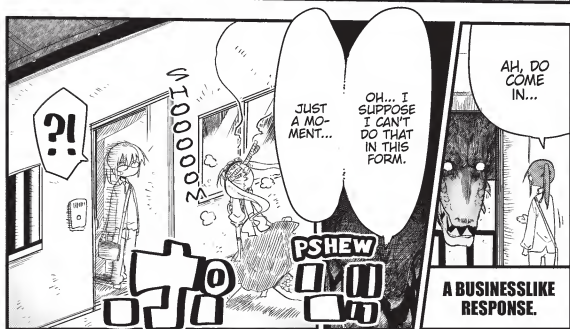


Chapter 2



CHAPTER 2 : TOHRU & THEIR FIRST MEETING







HOW
DO I
LOOK?!
DO YOU
LIKE MY
OUTFIT?!

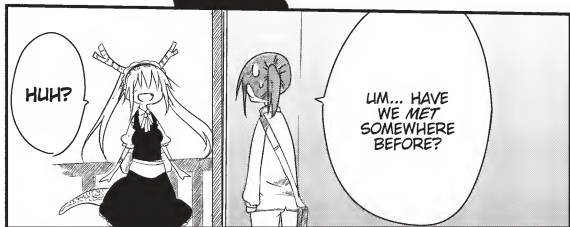
Hee
hee!

BUT
THAT
FACE...



A MAID
OUTFIT...

A DREAM.
THIS IS A
DREAM,
RIGHT?



HUH?

UM... HAVE
WE MET
SOMEWHERE
BEFORE?

YES!

AND
YOU'RE,
UH...
TOHRU-
SAN?

SO...
WE MET
YESTERDAY...
AND I SAID
THAT YOU
COULD LIVE
HERE?

YESTER-
DAY...?

HOW
STRANGE...
I'M NOT
WAKING UP...
THIS ISN'T A
DREAM...?

NO, NO...
BUT I DO
FEEL LIKE
TOHRU-SAN
AND I...

UH,
NO...
IT'S A
HANG-
OVER...

HUH?

OH NO!
IS IT
AMNESIA?!

WH-
WHAT'S
THE
MATTER?!

OH HH...
MY HEAD...

IN THE
DREAM
I HAD
LAST
NIGHT...

WAIT...

THE
MOUNTAIN!
WE MET
ON THE
MOUNTAIN!!

Urgh...
AND
AFTER
THAT,
UH...

MOUN-
TAIN...?

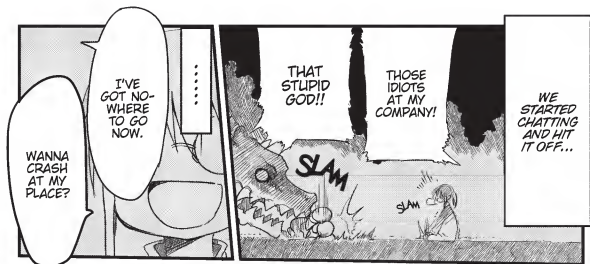
Ha
ha
ha!
Ha
ha
ha!
Ha
ha
ha!
Ha
ha
ha!
I WAS
DEFINITELY
REEEALLY
DRUNK.

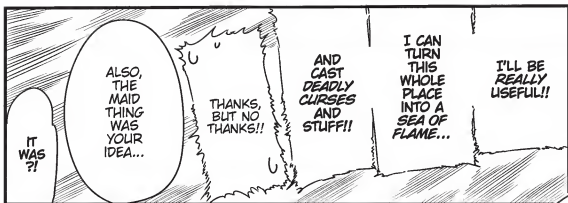
YUP,
THERE
WAS A
DRAGON.

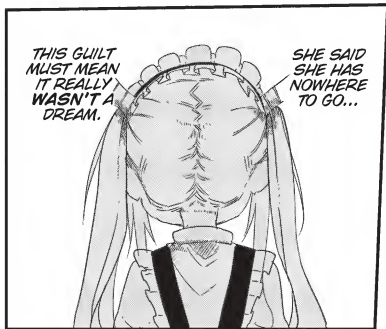
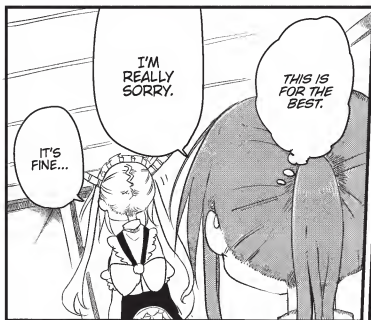
AND
THERE..
AH...

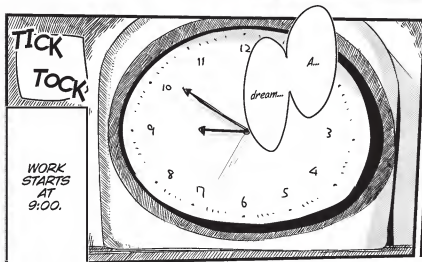
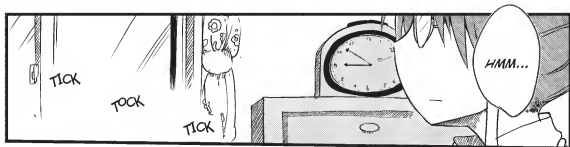
RIGHT...
I WAS
DRUNK, AND
I WENT
TO THE
MOUNTAIN...

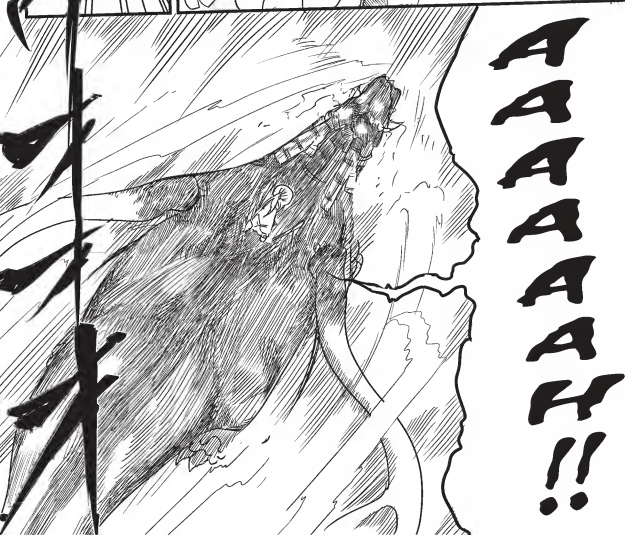
No
Climbing

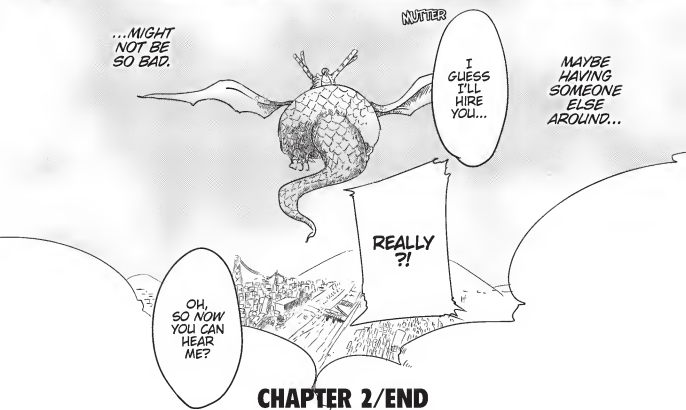






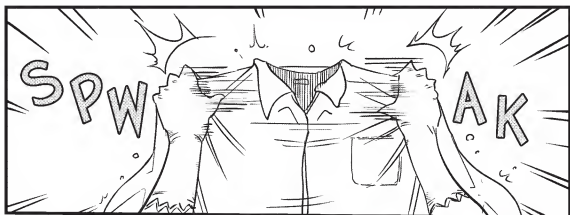




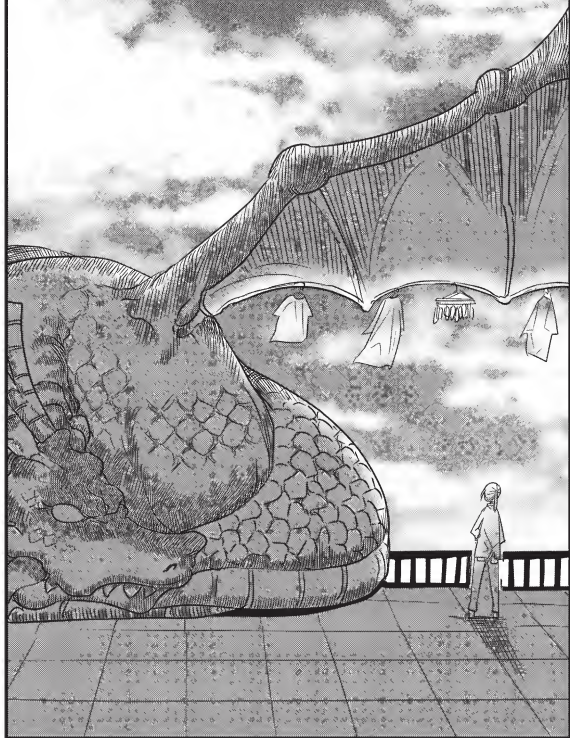


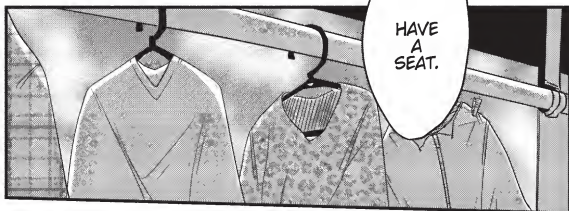


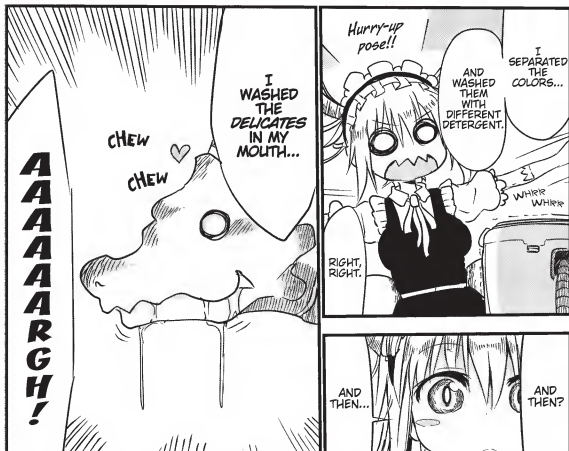




CHAPTER 3 : TOHRU & LAUNDRY









THINK
OF
HOW
THAT
MUST
LOOK!

GROSS!

HA
HA!

I CAN
CLEANSE
ANY
IMPURITIES
WITH MY
SPECIAL
SALIVA!

I
DON'T
EVEN
WANT TO
PICTURE
IT!



ALSO,
TOH-
RU...

NO,
THAT'S
EVEN
WORSE!

Aahn!
♥

AH,
WOULD
THIS BE
BETTER,
THEN?

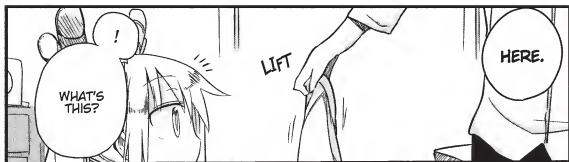


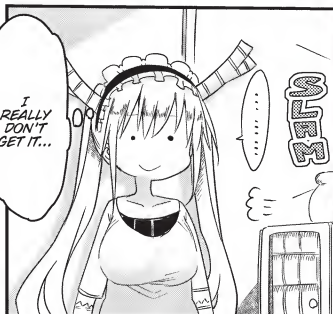
WELL,
YEAH...
THEY'RE
MY
SCALES,
SO...

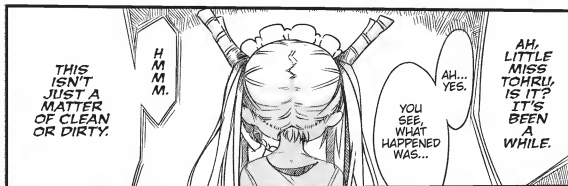
YOU'RE
ALWAYS
WEARING
THE SAME
CLOTHES,
AREN'T
YOU?

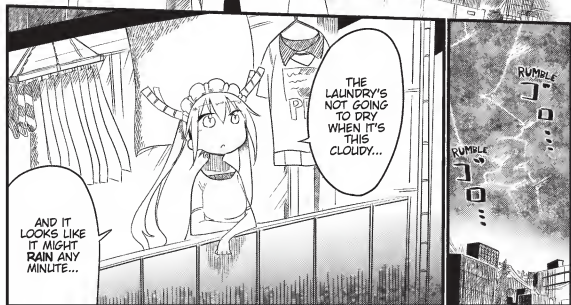
THAT'S
NO
GOOD.
YOU
SHOULD
WASH
YOUR
OWN
CLOTHES
T--

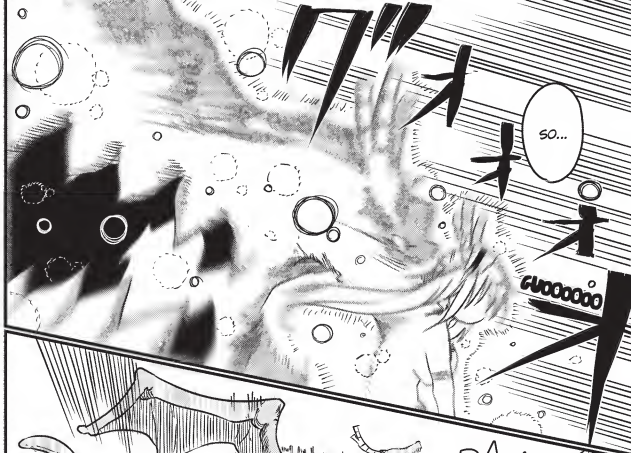
"SCALES"
?!

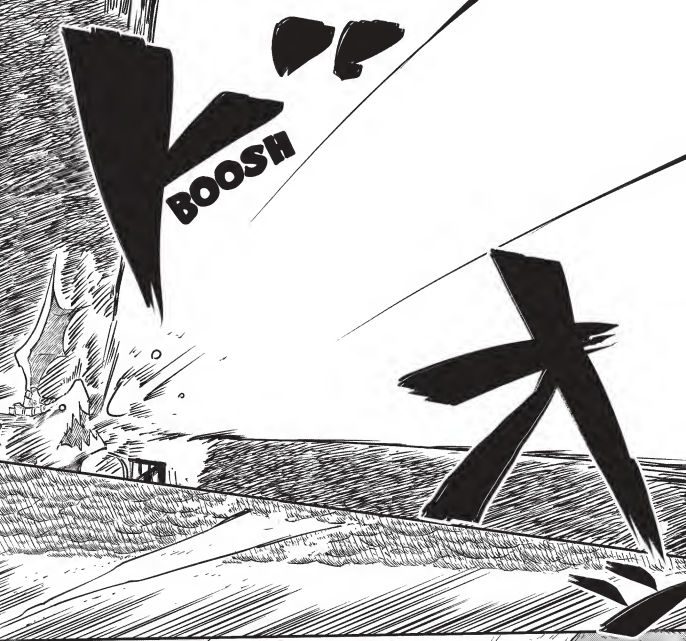












THAT
TOHRU...

.....

SHE'S A
DANGEROUS
ONE.

R

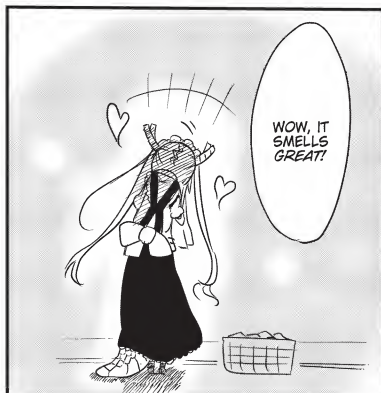
O

O

O

O

O



WOW, IT
SMELLS
GREAT!



.....

OKAY,
ALL
DRY!

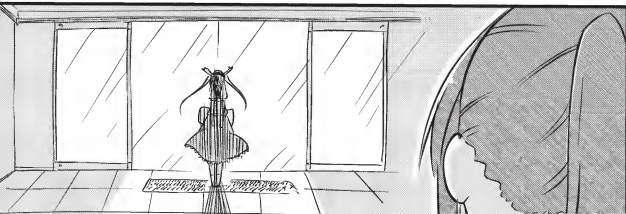
3-41.0

CHAPTER 3/END





Chapter 4





UH... DO
YOU KNOW
THAT GIRL?
SHE'S
STARING
AT US.

ER...

LOOOOOM

CHAPTER 4
TOHRU & JEALOUSLY



**I'M THE MAID
WHO LIVES
WITH MISS
KOBAYASHI
EVERY DAY!**

**NICE
TO MEET
YOU! I'M
KOBAYASHI
TOHRU!!**



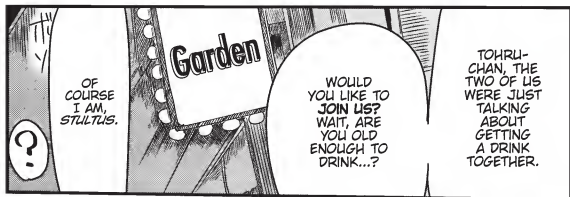
**SHE'S
JUST A
RELATIVE'S
KID. I'VE
BEEN
LOOKING
AFTER HER.**

?

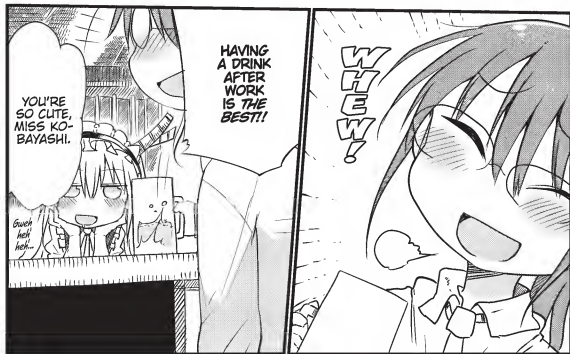


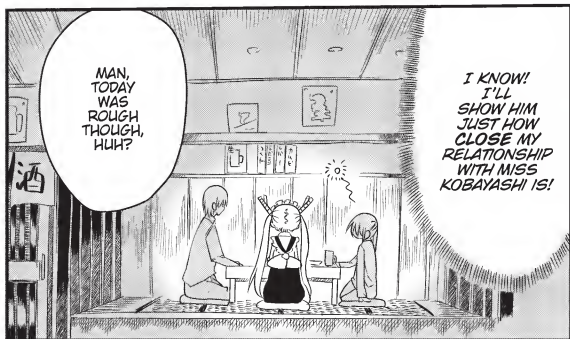
**MY MISS
KOBAYASHI...!
I WON'T
ALLOW IT...!!**

**THIS GUY...
IF I TAKE MY
EYES OFF HIM
FOR A SECOND,
HE'LL TRY TO
SEDUCE MISS
KOBAYASHI FOR
HIMSELF...!**



↑ "Stupid" in Latin.







BUT IT'S
NOT LIKE
THINGS CAN'T
FAIL EVEN IF
THEY'RE DONE
EXACTLY BY
THE BOOK.

WE'RE JUST
SECOND-
OR THIRD-
TIME SUB-
CONTRACTORS,
SO IT CAN'T
BE HELPED.

IF WE
DON'T POINT
THESE THINGS
OUT TO THE
DEVELOPER,
THEY WON'T
EVER NOTICE.



WHAT...?

I HEAR
WHAT
YOU'RE
SAYING,
BUT I DON'T
KNOW IF
IT'S WORTH
COMPLAINING
THAT THEY'RE
PUSHING IT
ON US...



THAT'S
WHY
CORRECT-
ING STUFF
LIKE THIS
IS PART
OF OUR
JOB AS
SES.



I
GUESS
THIS CON-
VERSATION
ISN'T MUCH
FUN FOR
YOU.

AH,
SORRY,
TOHRU-
CHAN.

Ack!



IT'S
SURE NOT
DRAGONESE...



IT'S LIKE
THEY'RE
SPEAKING
ANOTHER
LANGUAGE!



I-IT WAS JUST SO FAR BENEATH ME THAT I DIDN'T FEEL LIKE JOINING IN!

TALK ABOUT SOMETHING GOOD, LIKE RAGNAROK OR ARMAGEDON!!

HUH?!



I'LL KILL YOU AND FEED YOU TO THE JACKALS!!

I GUESS I'LL HAVE TO USE FORCE!!

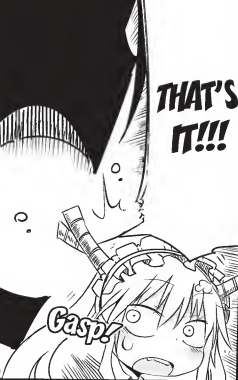
TOHRU...



MISS KOBAYASHI ?!

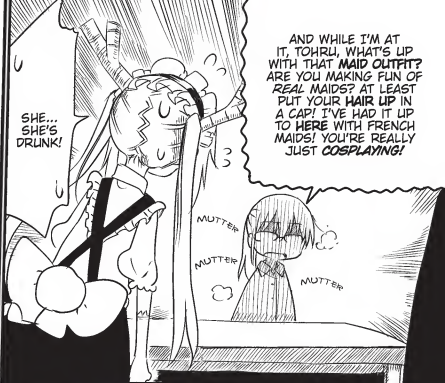
GLOWER

A MAID SHOULDN'T USE THAT KIND OF LANGUAGE...!



THAT'S
IT!!!

Gasp!



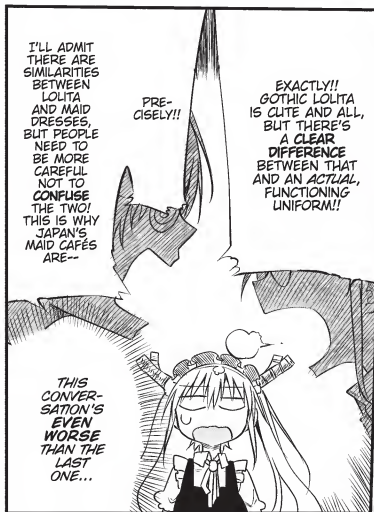
SHE...
SHE'S
DRUNK!

AND WHILE I'M AT
IT, TOHRU, WHAT'S UP
WITH THAT MAID OUTFIT?
ARE YOU MAKING FUN OF
REAL MAIDS? AT LEAST
PUT YOUR HAIR UP IN
A CAP! I'VE HAD IT UP
TO HERE WITH FRENCH
MAIDS! YOU'RE REALLY
JUST *COSPLAYING!*

MUTTER

MUTTER

MUTTER



I'LL ADMIT
THERE ARE
SIMILARITIES
BETWEEN
LOLITA
AND MAID
DRESSES,
BUT PEOPLE
NEED TO
BE MORE
CAREFUL
NOT TO
CONFUSE
THE TWO!
THIS IS WHY
JAPAN'S
MAID CAFÉS
ARE--

PRE-
CISELY!!

EXACTLY!!
GOTHIC LOLITA
IS CUTE AND ALL,
BUT THERE'S
A CLEAR
DIFFERENCE
BETWEEN THAT
AND AN *ACTUAL*,
FUNCTIONING
UNIFORM!!

THIS
CONVER-
SATION'S
EVEN
WORSE
THAN THE
LAST
ONE...



IT'S
LIKE WHEN
FOREIGNERS
DRESS UP
AS NINJA OR
SAMURAI!!

KOBAYASHI-
DONO!!
YOU'RE
ABSOLUTELY
RIGHT THAT
TOHRU-TAN'S
MAID OUTFIT
IS JUST
COSPLAY-
LEVEL!!

HUH?!
MR.
TAKIYA

43-8

WHAT
"COSPLAY"?
I'M A
DRAGON.

THOSE
HORNS DO
IMPROVE
THE LEVEL
OF YOUR
COSPLAY,
THOUGH,
TOHRU-
TAN...

AH...
RIGHT,
I'M
SORRY!!

HEY, TOHRU,
WE'RE HAVING
A HIGH-LEVEL
CONVERSATION
ABOUT MAIDS
NOW, SO YOU
SHOULD
JOIN IN.

Hic...

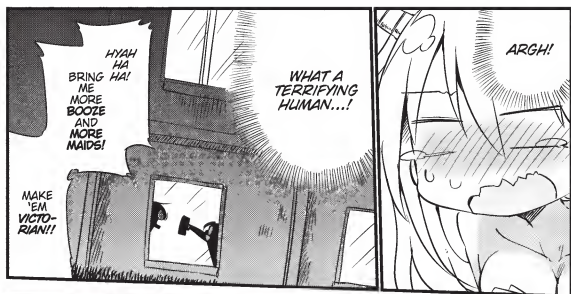
TAKE
IT
OFF...

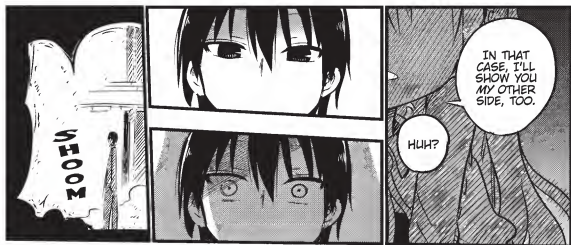
HUH?

Whaa
?!

TAKE
IT
OOOOFF
!!!

YOINK

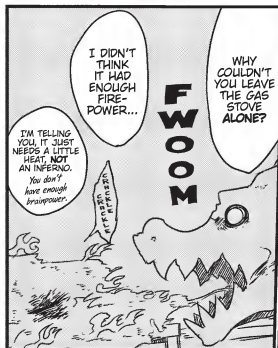


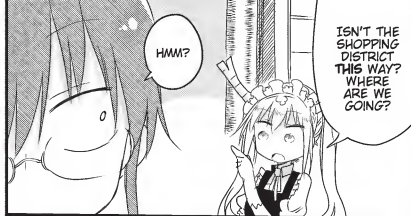


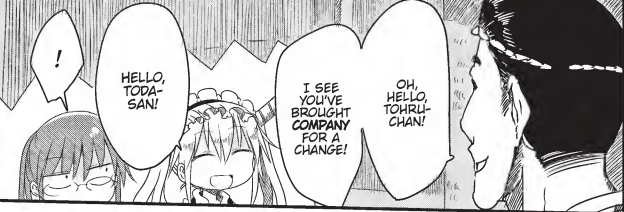


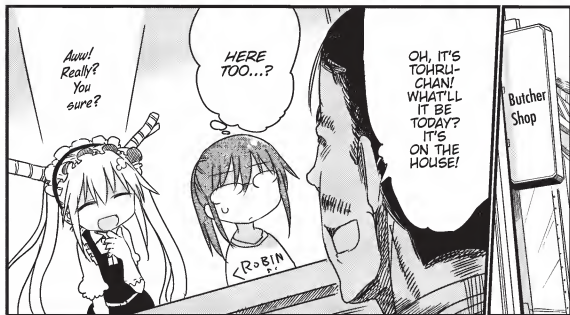
CHAPTER 5 TOHRU & SHOPPING

HONESTLY...











MAYBE SHE
DOESN'T
HATE PEOPLE
AFTER ALL?

SHE'S ALWAYS
SAYING THAT
HUMANS ARE
VULGAR AND
INFERIOR AND
ALL, BUT SHE
GETS ALONG
WITH THEM SO
NATURALLY...

DO I
EVEN
WANT TO
KNOW...?

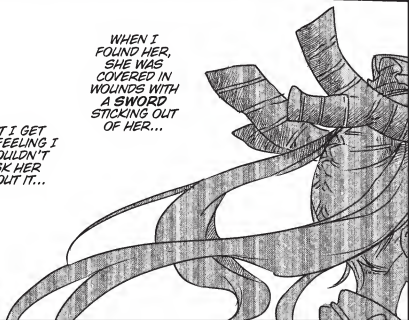
NOW THAT
I THINK
ABOUT IT, I
DON'T REALLY
KNOW THAT
MUCH ABOUT
TOHRU...



BUT I GET
THE FEELING I
SHOULDN'T
ASK HER
ABOUT IT...

IT'D
DEFINITELY
ONLY CAUSE
MORE
TROUBLE.

WHEN I
FOUND HER,
SHE WAS
COVERED IN
WOUNDS WITH
A SWORD
STICKING OUT
OF HER...





AH!
REALLY?
DESSERT?!
ÉCLAIRS
ARE MY
FAVORITE!

HEY,
LET'S BUY
DESSERT,
TOO.

WHAT
WOULD
YOU
LIKE?

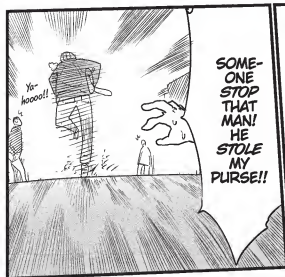


NOT AT
ALL! MY
PARENTS
SAID THEY
GOT IT
FROM AN
AUTHOR
FROM THIS
WORLD...

SPEAKING
OF
LIGHTNING,
IS THERE
ANY
RELATION
BETWEEN
YOUR NAME
AND THE
NORSE
GOD
THOR?

Really?

DID YOU
KNOW
THAT
"ÉCLAIR"
MEANS
"FLASH OF
LIGHTNING"?



SOME-
ONE
STOP
THAT
MAN!
HE
STOLE
MY
PURSE!!

Yah-
hoooo!!

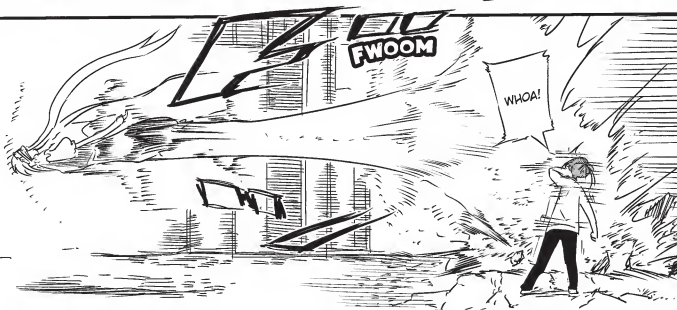
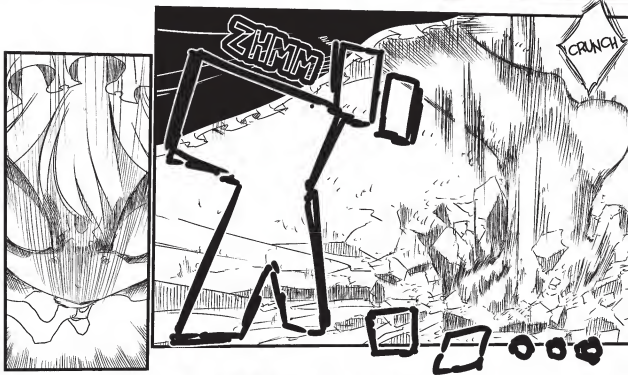


Huh?

KYAAAAA!

HUH?
SO YOUR
PARENTS--

MURMUR
w





THEY'LL
NEVER
CATCH
ME
NO--

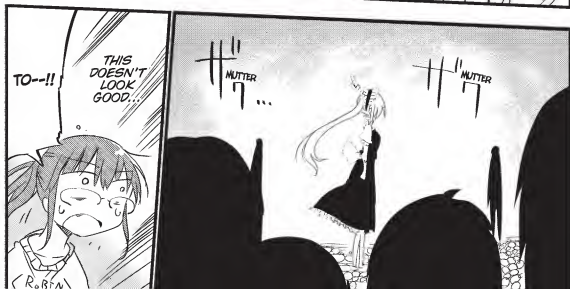
BUXUM

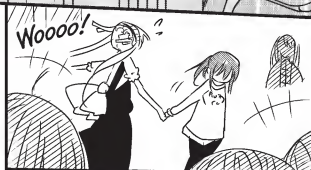
Huff...

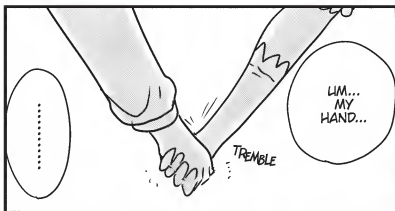
HUH?

HU-
RK!

WHAM





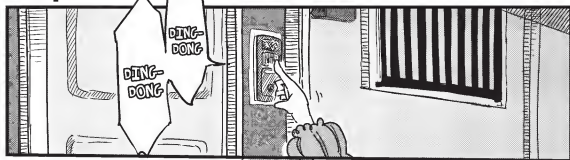


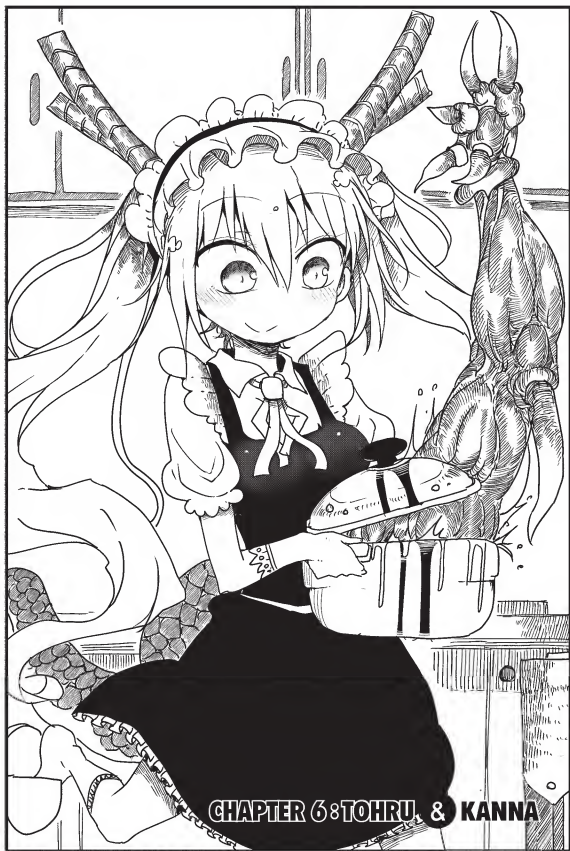
CHAPTER 5/END



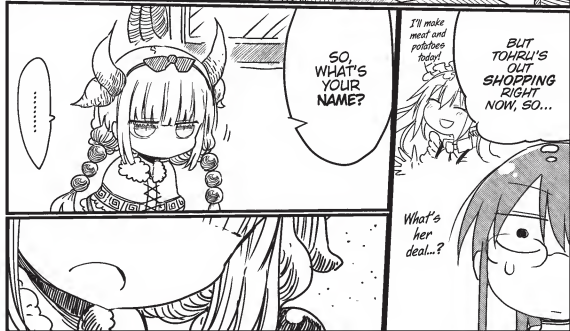
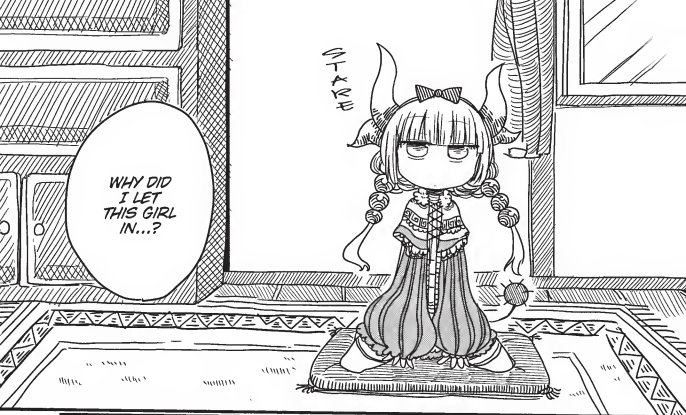


Chapter 6





CHAPTER 6: TOHRU & KANNA



**BREAK
UP
WITH
LADY
TOHRU.**

UH...?
WHAT
ARE YOU
TALKING
ABOUT?

"LADY"...?

UH, I
THINK
THERE'S
BEEN A...
MISUNDER-
STANDING.

Perry...?

**YOU
PERVY
FOUR-
EYES!!**

WITH
YOUR
BODY.

**I KNOW
WHAT YOU
DID... YOU
SEDUCED
HER.**

NTR.

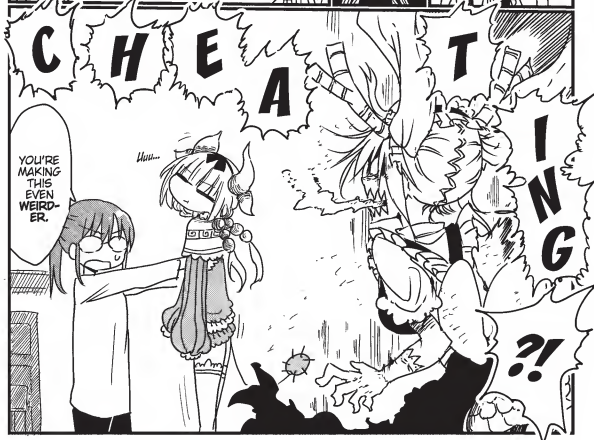
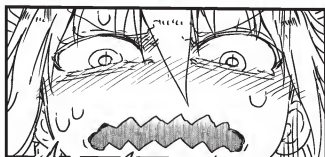
HLIH
?!

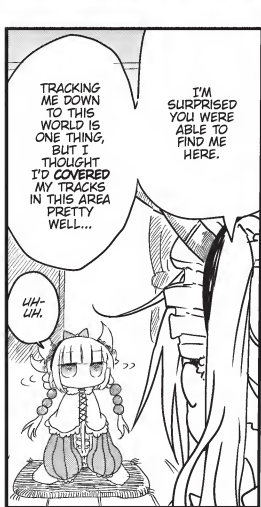
There,
there...

PAFF

**BREAK UP
WITH HER!
GIVE HER
BAAACK!**

PAFF





THAT
WAS
REALLY
CARELESS,
TOHRU.

OH...

*The laundry's
not going to
dry when it's
this cloudy...*

Bwaaaaah!

I
FELT
HER
MAGIC.

THEN
ONE
CLOUDY
DAY, I
SPOTTED
LADY
TOHRU'S
BREATH.

WE
NEED
YOU.

COME
BACK
WITH
ME.

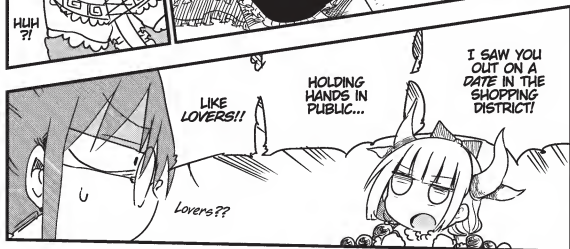
LADY
TOHRU...
WHY ARE
YOU DOING
ALL THIS?

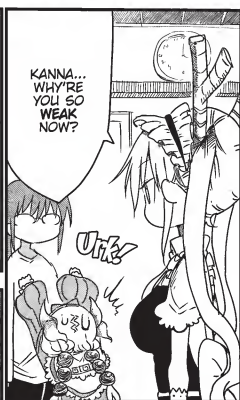
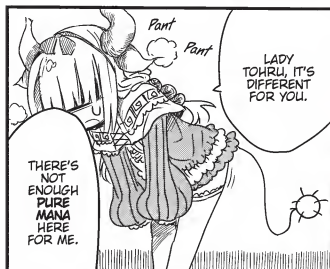
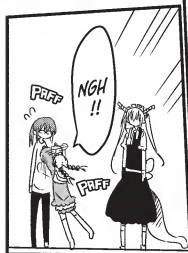
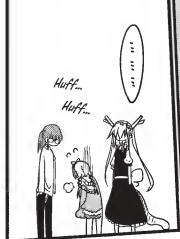
BUT...!

I'M
NOT
GOING
BACK.

BE-
CAUSE...

...





YOU'VE
GOT
NOWHERE
TO GO,
DO YOU?

U- U- Urr...



TH...
THAT'S
NOT IT.

IT'S
NOT?
BUT...

URK!

YOU
CAN'T
GET
BACK?

KANNA,
ARE
YOU
TELLING
ME...



I THINK
YOU'RE
SCARING
HER WITH
THAT
DEATH-
GLARE.

NNNGH
...!

HEY,
LOOK AT
ME WHEN
I'M TALKING
TO YOU.



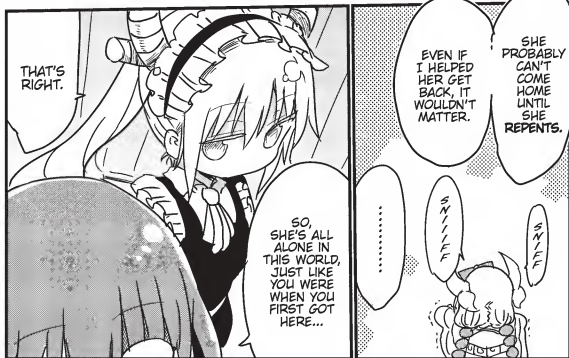
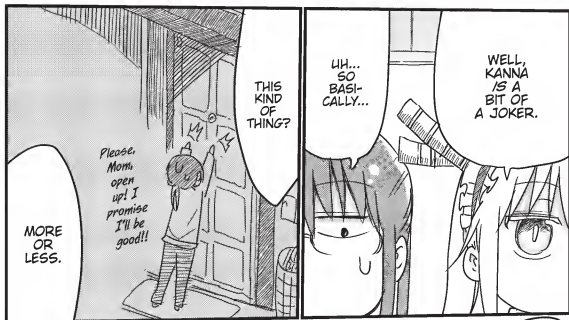
TO BE
HONEST,
I...

IF IT'S
MISS
KOBAYASHI
YOU'RE
AFTER, I'M
AFRAID I'LL
HAVE TO
ASK YOU
TO LEAVE.

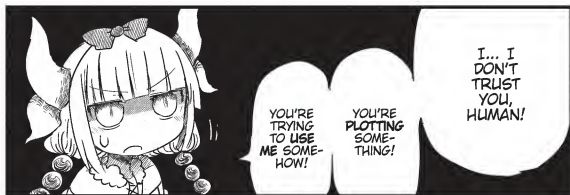
LOOK,
KANNA...
WHATEVER
YOU'RE
PLANNING,
JUST
FESS UP
ALREADY.

TOHRU,
JUST
LET HER
TALK.









YOU'RE TRYING
TO USE
ME SOME-
HOW!

YOU'RE PLOTTING
SOME-
THING!

I... I
DON'T
TRUST
YOU,
HUMAN!



PA

T

!



I
DON'T
REALLY
TRUST
YOU,
EITHER.

I'D SAY
THAT'S
PRETTY
NORMAL.

SO, YOU
DON'T
TRUST THE
STRANGER
IN THE
STRANGE
NEW WORLD?



UNTIL
YOU'VE
GOTTEN TO
KNOW EACH
OTHER. LIKE
FRIENDS,
OR LOVERS.

YOU
CAN'T
REALLY
START TO
TRUST
SOME-
ONE...

LET'S
BE
TOGETHER.

BUT
WHAT
I WILL
SAY
IS...

I WON'T
SAY
"LET'S BE
FRIENDS"
OR
ANYTHING.

KANNA-
CHAN...

...o-
kay?

Ah...

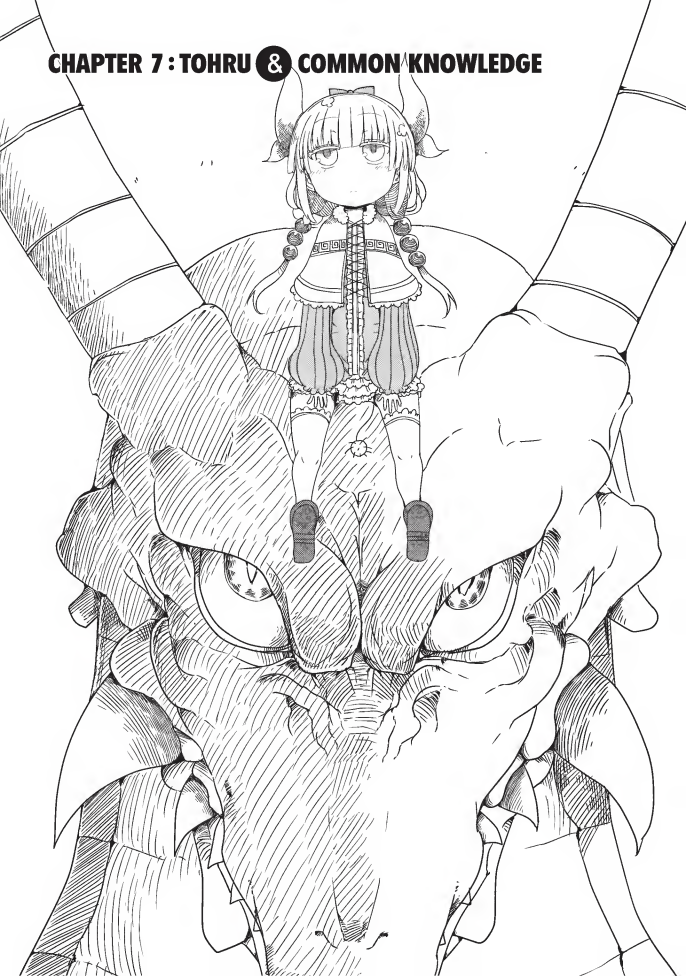
THAT
I FELL
IN LOVE
WITH MISS
KOBAYASHI.

I'M SO
GLAD...





CHAPTER 7: TOHRU & COMMON KNOWLEDGE





YOU AND
I HAVE
THINGS
TO DO
TODAY!

KANNA,
DON'T
BOTHER
MISS
KOBAYASHI!

LIKE
WHAT?



HMM?
TO
WORK.

I
WANNA
COME
TOO!



KOBAYASHI!!!
WHERE
ARE YOU
GOING?



GET
GREEDY
AND I'LL
CRUSH
YOU.

NOOO!
I WANNA
GO WITH
KOBAYASHI!!!

SHE GOT
OVER HER
DISTRUST
QUICKLY.



JUST
LEAVE
IT TO
ME. I'LL
MAKE HER
INTO A
PERFECT
MAID!

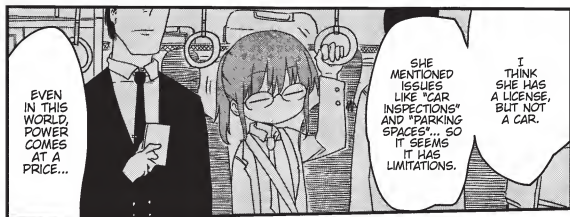
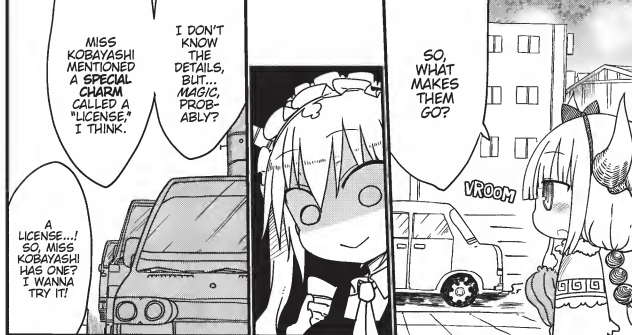
YOU'RE
GOING
TO TEACH
HER?

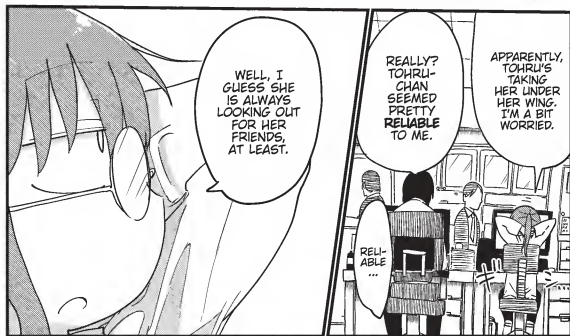
YOU'RE
NOT
EXACTLY
PERFECT
YOUR-
SELF.

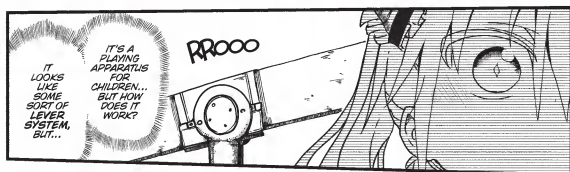
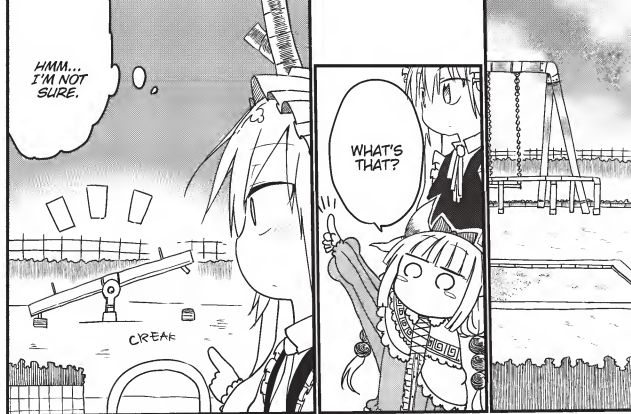
I
HAVE
TO
TEACH
YOU
ABOUT
IT.

KANNA,
YOU'RE
STILL
REALLY
NEW TO
THIS
WORLD.











HUH?
KANNA,
CAN'T YOU
USE ANTI-
DETECTION
MAGIC?

SO, WE
CAN'T
TAKE OUR
NORMAL
FORMS?

I'M NOT
SURE HOW
THEY'D
REACT TO
OUR REAL
FORMS,
BUT...

THE
HUMANS OF
THIS WORLD
DON'T HATE
DRAGONS,
SO DON'T
WORRY!



.....

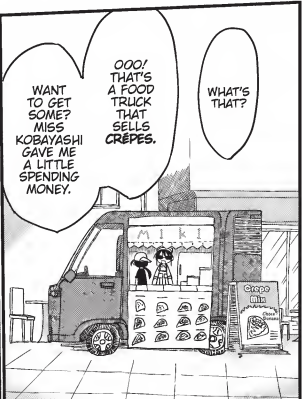
ONLY FOR
STUFF LIKE
DRYING THE
LAUNDRY OR
WHEN MISS
KOBAYASHI
WAS LATE
FOR WORK.

WELL, AS
LONG AS
YOU'RE WITH
ME, YOU'RE
FINE. I DON'T
DO IT THAT
OFTEN,
ANYWAY.



NO, IT'S
MORE
LIKE A
COCKATRICE
EGG!

SO SWEET...
IT'S LIKE
A THREE-
LEGGED
CROW'S EGG...



WANT
TO GET
SOME?
MISS
KOBAYASHI
GAVE ME
A LITTLE
SPENDING
MONEY.

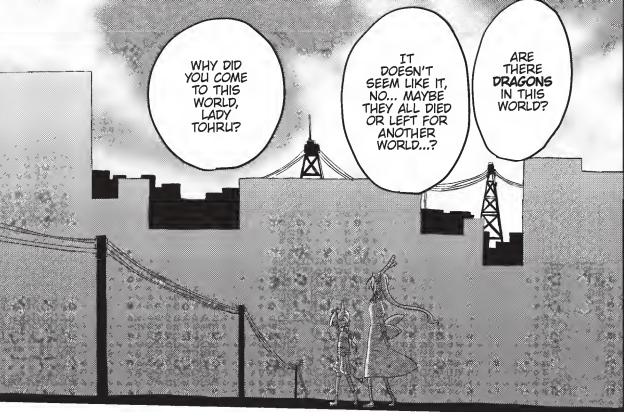
OOO!
THAT'S
A FOOD
TRUCK
THAT
SELLS
CRÊPES.

WHAT'S
THAT?



WHAT
IS IT?

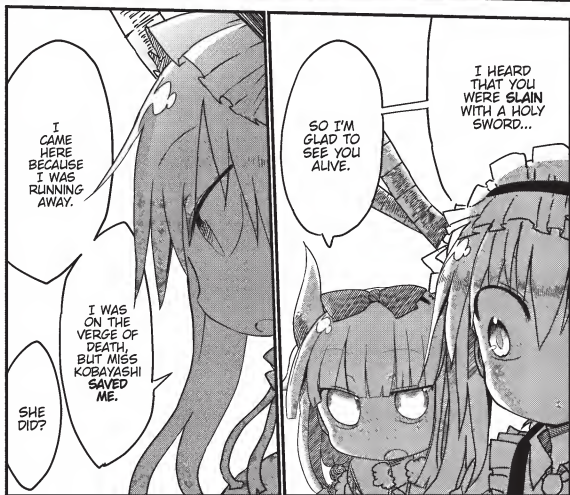
UM,
LADY
TOHRU...?



WHY DID
YOU COME
TO THIS
WORLD,
LADY
TOHRU?

IT
DOESN'T
SEEM LIKE IT,
NO... MAYBE
THEY ALL DIED
OR LEFT FOR
ANOTHER
WORLD...?

ARE
THERE
DRAGONS
IN THIS
WORLD?



I
CAME
HERE
BECAUSE
I WAS
RUNNING
AWAY.

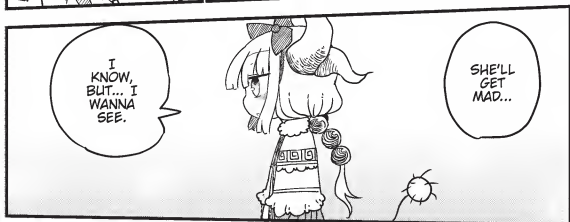
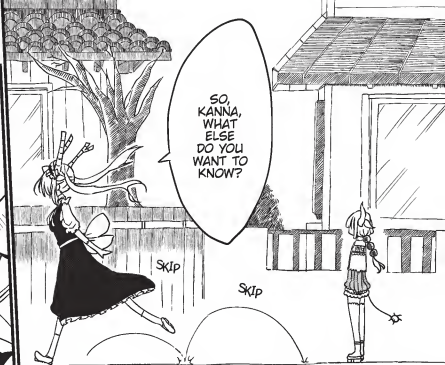
I WAS
ON THE
VERGE OF
DEATH,
BUT MISS
KOBAYASHI
SAVED
ME.

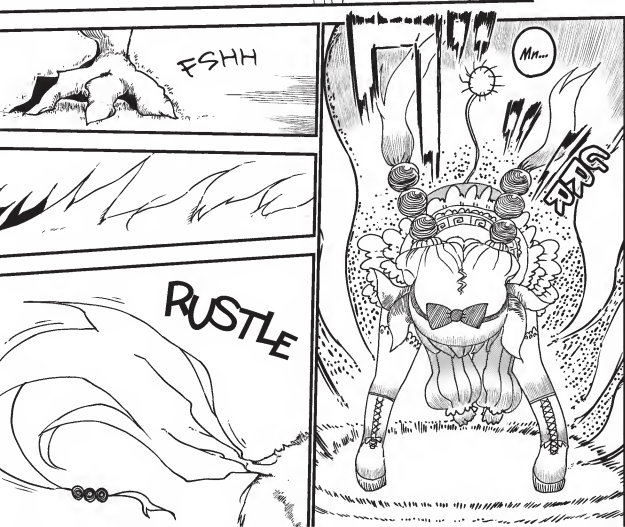
SHE
DID?

SO I'M
GLAD TO
SEE YOU
ALIVE.

I HEARD
THAT YOU
WERE SLAIN
WITH A HOLY
SWORD...









.....

YEAH...

EVERYTHING
ALL RIGHT,
KOBAYASHI-
SAN?

HMM?



IT'S
JUST
PEACHY.

CHAPTER 7/END

Chapter 8





CHAPTER 8 : TOHRU & CHRISTMAS

PLEASE
DON'T
SAY
THINGS
LIKE
THAT.

OH,
GOOD!
I WAS
JUST
PLANNING
THE BEST
WAY TO
ERASE IT
FROM THE
CALENDAR
FOREVER!

WELL,
THAT'S
MORE OF A
RELIGIOUS
THING.
FOR MOST
JAPANESE
PEOPLE, IT'S
JUST A
HOLIDAY.

GOOD
DAY.

YES,
MA'AM!
COME
BACK
SOON!

OKAY,
I'M
GOING
TO GO
BUY A
CAKE.

YES?

BY THE
WAY,
LADY
TOHRU...

YEAH.

THIS'LL
BE
FUN!

HMM...
THAT'S
TRUE.

IT'LL
BE
MORE
FUN
THAT
WAY.

IF WE'RE
HAVING
A PARTY,
SHOULDN'T
WE INVITE
PEOPLE?



YEAH!

THIS'LL
BE SO
MUCH
FUN!

YAAAY!

ALL
RIGHT,
I'LL
INVITE
A FEW
FRIENDS!



HELLO.

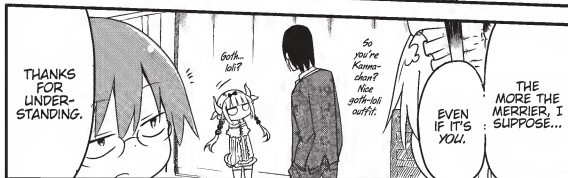
PLUS, I
INVITED
TAKIYA-
KUN
ALONG!

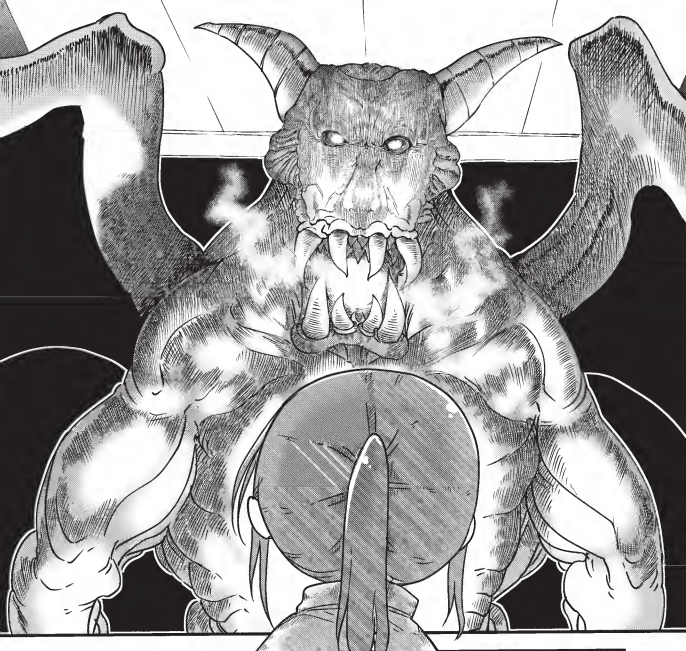
I'M
HOME!
BEARING
CAKE!



HISS

T





KA-CHAK

VERY WELL...
THE
HUMAN
WORLD
IS SUCH
A PAIN.

SHWOOOO

COME
ON, DO IT
LIKE THE
PICTURE I
SHOWED
YOU BEFORE.

YOU SAID
ANYTHING
HUMANOID
WAS FINE.

C'MON,
FAFNIR,
YOU CAN'T
JUST
SHOW UP
LOOKING
LIKE THAT!

I
WANT
TO
DESTROY
IT.

Hmph...

FWIP

HE'S
JUST
SHY.

OH, HE'S
ALWAYS
BEEN LIKE
THAT.

HE LOOKS
KIND OF
LIKE A
MURDEROUS
BUTLER.

IT'S A
MAGIC
LANGUAGE
THAT
WORKS
EVEN
ON SHY
PEOPLE.

HOW
VERY
PROFES-
SIONAL.

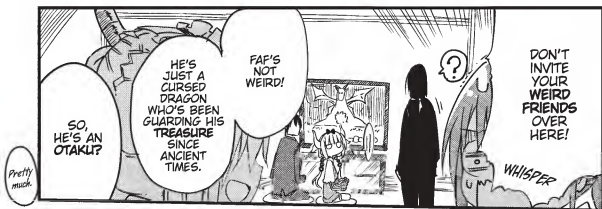
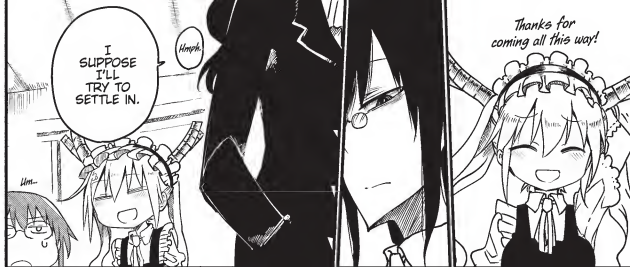
PROFES-
SIONAL?

KOBAYASHI
KNOWS
MAGIC?

?

HELLO, I'M
KOBAYASHI. I
WORK FOR HELL
TOURS LTD. IN
THE KITA-SENJU
OFFICE, AND
I LIVE WITH
TOHRU-SAN. A
PLEASURE TO
MEET YOU.

Here's my
card, if
you'd like.





BOING

HELLO, MISS TOHRU! AM I LATE?

LOOM

HUH?

HUH?!

Ack!

HELLO.

NICE TO MEET YOU!
I'M QUIET-ZALCOATL.

HEH HEH!
ALL THE YOUNG PEOPLE
DRESS LIKE THIS NOWA-DAYS!

WHAT'S UP WITH THIS LOOK?

JIGGLE

HUH?!

YOUNG PEOPLE ALL DRESS LIKE GIRLS GONE WILD?



YES,
PERFECTLY!

YOU CALL
THAT
"FITTING
IN"?

OH! I HAD
TROUBLE WITH
THIS WORLD'S
ATTIRE TOO
AT FIRST, BUT
NOW I FIT IN
JUST FINE!



HEH...

SKIP

WELL,
I'M OFF
TO MAKE
DINNER!



I'M
JUST A
NORMAL
HUMAN...

I
WONDER
IF YOU'VE
TOOK
THANK FOR
THAT, MISS
KOBAYASHI.

SHE
NEVER
USED TO
SMILE
THIS
MUCH.

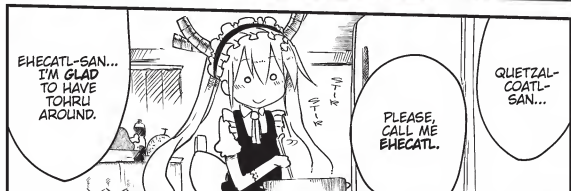
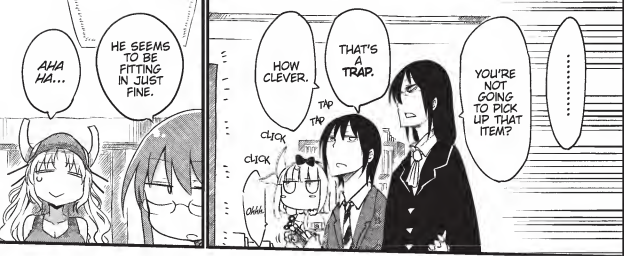
I'M GLAD
TO SEE
YOU TWO
GETTING
ALONG
SO WELL.

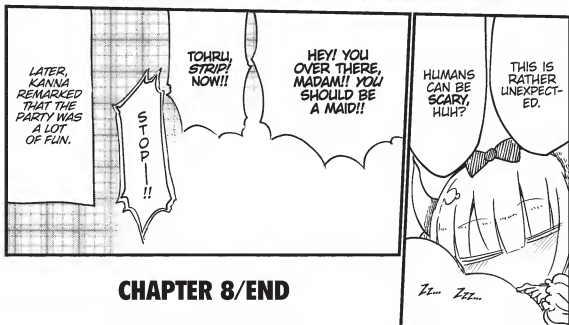
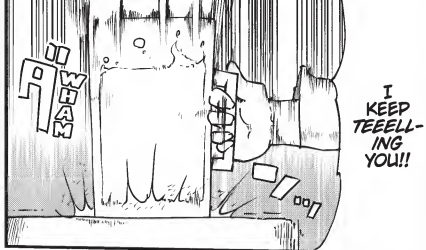


AND
NOT JUST
HER LIFE,
BUT HER
FRIENDS...

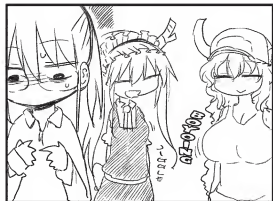
TOHRU'S
LIFE HAS
NEVER BEEN
"NORMAL"
BEFORE.

I
MEAN,
JUST
LOOK AT
FAFNIR
OVER
THERE.





CHAPTER 8/END

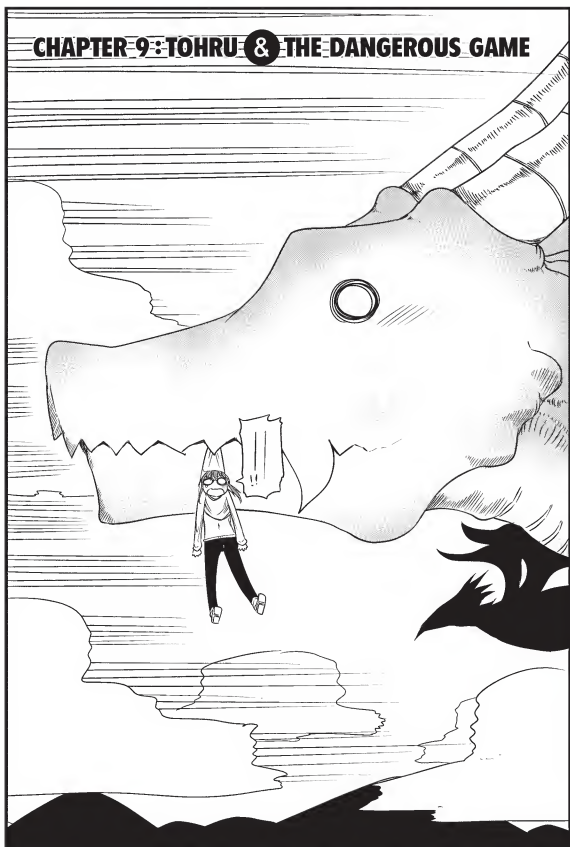




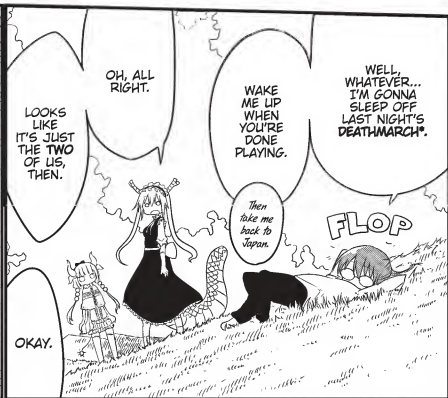
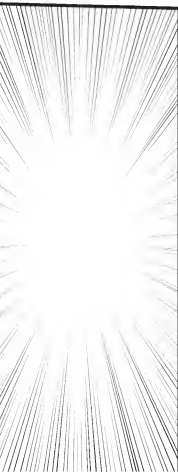
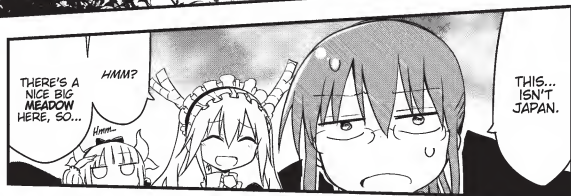
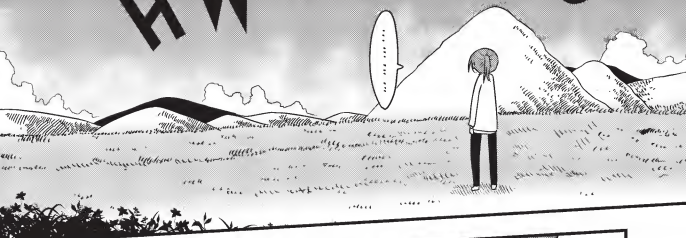
Chapter 9



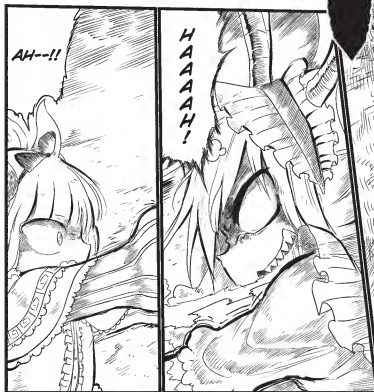
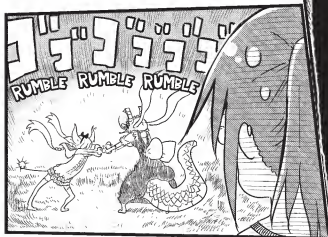
CHAPTER 9: TOHRU & THE DANGEROUS GAME



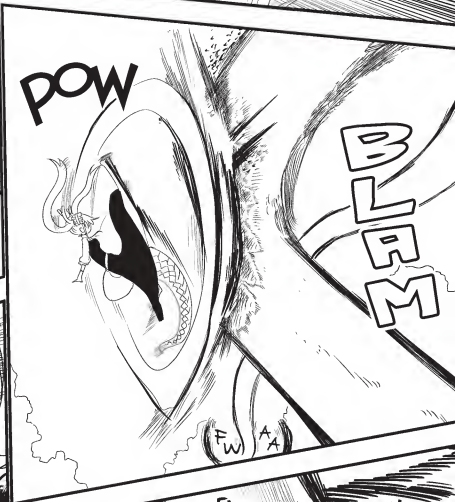
H W O O O O

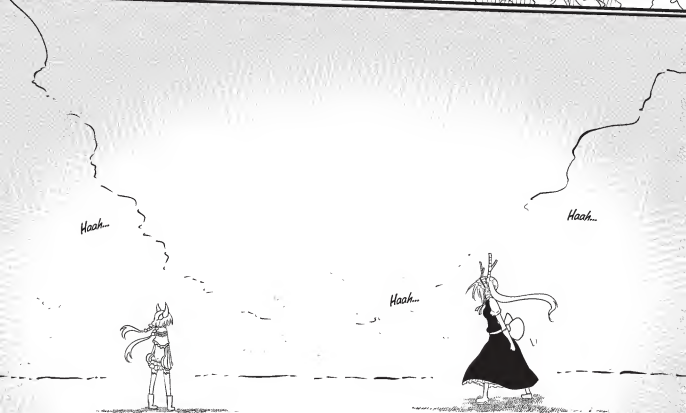


*A busy, grueling work day with no breaks.

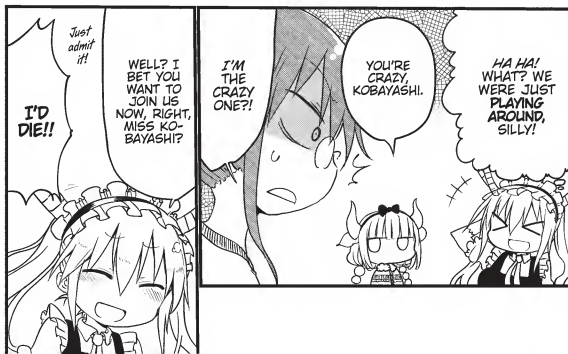
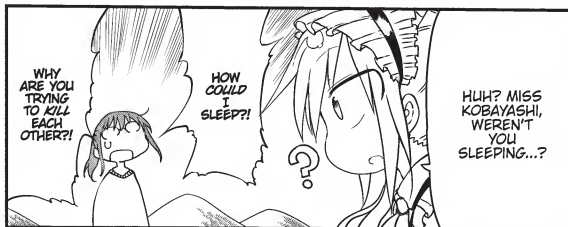


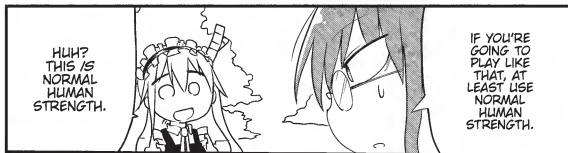
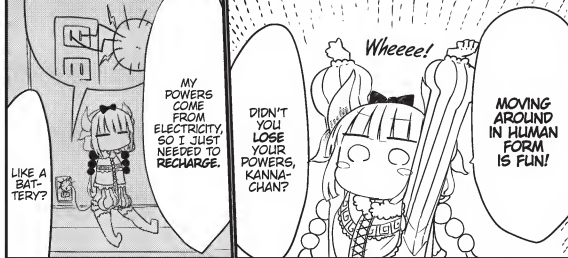


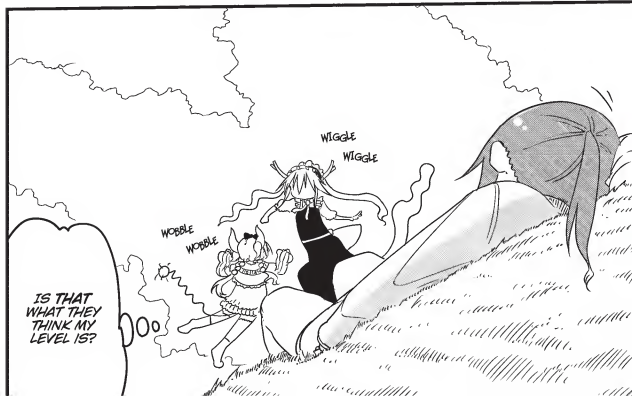
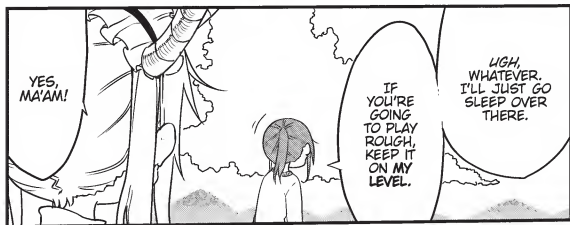




STOP, STOP,
STOP, STOP,
STOP, STOP,
STOP, STOP!







FWOOOOO

IF THEY
FELT LIKE IT,
THEY COULD
DESTROY
THIS WHOLE
WORLD...

THE POWER
OF DRAGONS...
NO MATTER HOW
MANY TIMES I
SEE IT, IT'S STILL
TERRIFYING.

SO
TIRED...
GONNA
DIE...

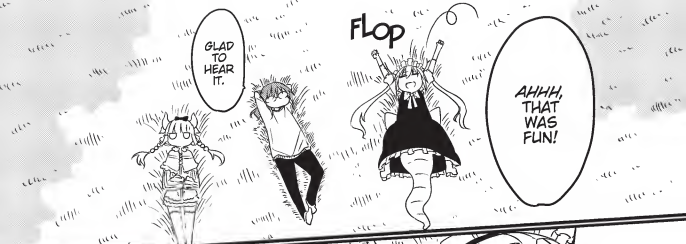
OR
NOT.

Is that
supposed
to be me?

MY
BACK!
MY
BAAAACK!!

Blehhh...

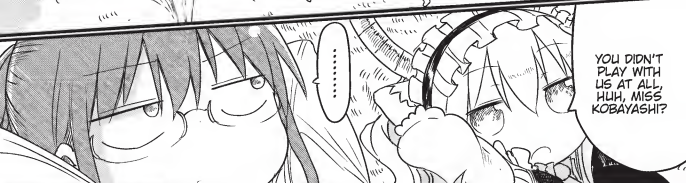
GLANCE



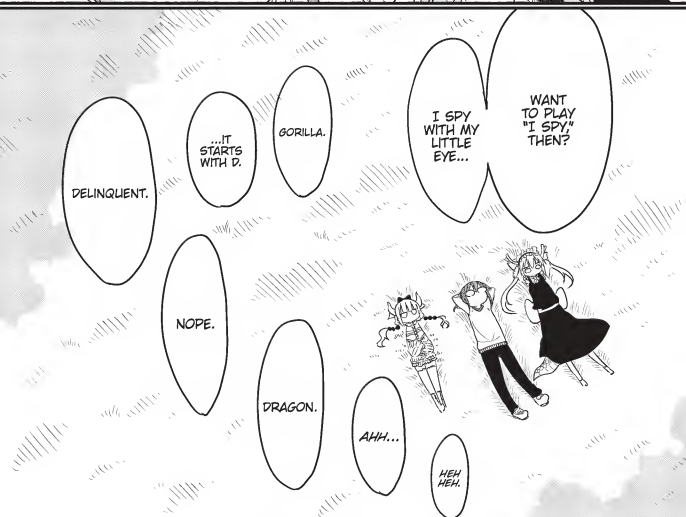
GLAD
TO
HEAR
IT.

Flop

AHHH,
THAT
WAS
FUN!



YOU DIDN'T
PLAY WITH
US AT ALL,
HUH, MISS
KOBAYASHI?



DELINQUENT.

...IT
STARTS
WITH D.

GORILLA.

I SPY
WITH MY
LITTLE
EYE...

WANT
TO PLAY
"I SPY,"
THEN?

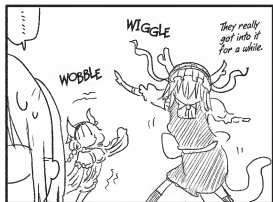
NOPE.

DRAGON.

AHH...

HEH
HEH.

CHAPTER 9/END







CHAPTER 10 : TOHRU & VALENTINES



Valentines!

Special tips
for making your
chocolate extra
delicious.

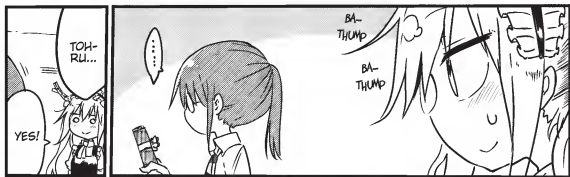
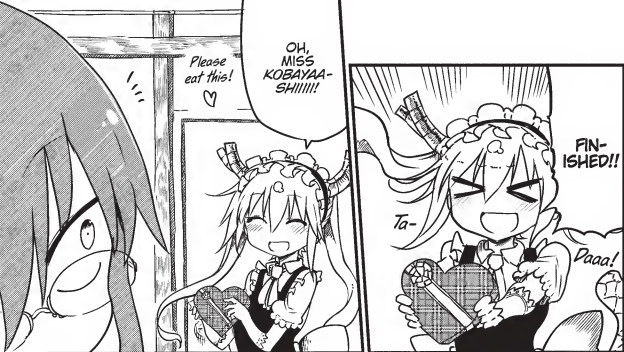
I DID
IT! I
PUT IT
IN! I
ADDED...

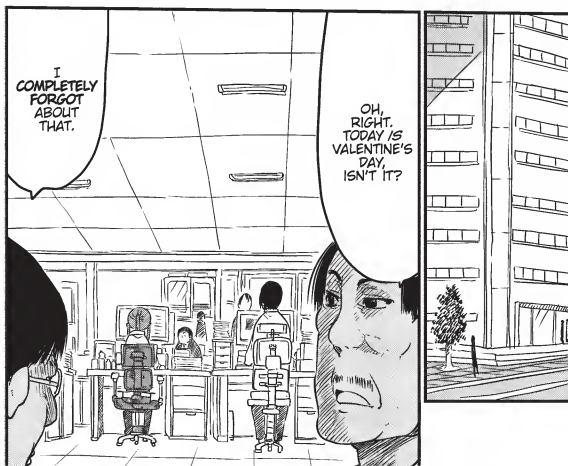
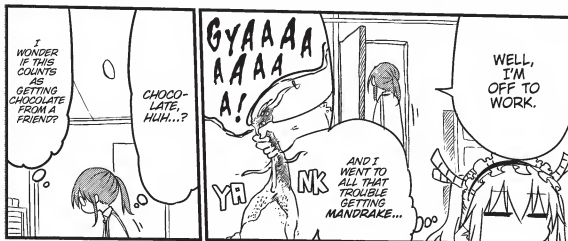
Heh
heh
heh...

A LOVE
POTION!
(APHRODISIAC)

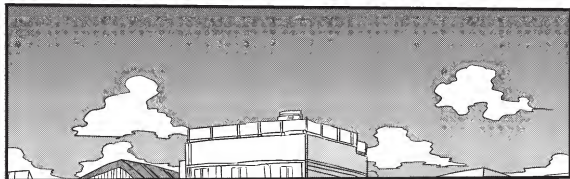
6P5B6
6P5B6
6P5B6

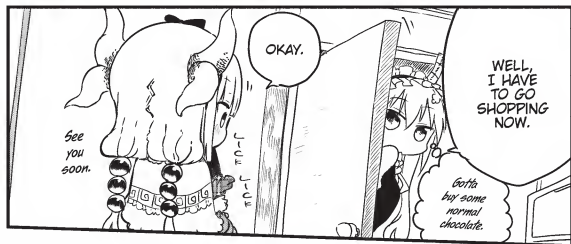
















THIS IS
STRANGE...
I FEEL SO
DIZZY...

KOBAYASHI,
YOUR FACE
IS ALL RED.
ARE YOU
OKAY?



KANNA-
CHAN,
WHERE'D
YOU GET
THAT
CHOCO-
LATE...?

**WHAT
HAVE I
DONE?!**

LADY
TOHRU
GAVE IT
TO ME.

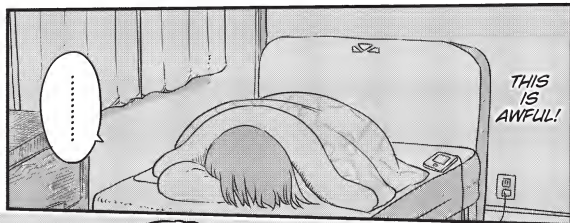
THIS HAD
BETTER
GO AWAY
BEFORE WORK
TOMORROW...

Hah...
Hah...

LIM, KANNA-
CHAN... I'M
FEELING A
LITTLE SICK,
SO I'M GOING
TO GO LIE
DOWN.

OKAY.

OH GOD...
I CAN'T
BE NEAR
THIS POOR,
INNOCENT
LITTLE GIRL
RIGHT NOW!



DAMMIT,
TOHRU...
SHE'S
RUINING MY
VALENTINE'S
DAY!

SINCE I
DON'T
CARE ABOUT
VALENTINES,
I THOUGHT I
COULD JUST
HAVE SOME
PEACE AND
QUIET...

Oo

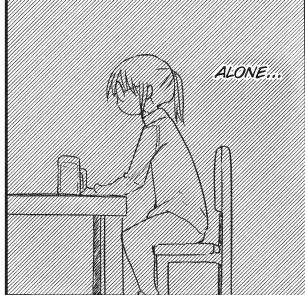
Mrr

Mrr

Mrr

Mrr

Mrr



ALONE...



JUST LIKE
LAST YEAR,
WHEN I DID
NOTHING...



JEEZ...
I FEEL ALL
WARM AND
TINGLY...

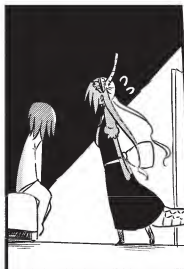


MISS
KOBAYASHI!
YOU'RE NOT
FEELING
WELL?!
ARE YOU
OKAY?!

CLATTER

CLATTER

WHAM



O-
OKAY!

C'MERE.

HUH?!
THEN...
THAT
MEANS....!!

TOHRU... I
ACCIDENTALLY
ATE YOUR
WEIRD
CHOCOLATE.



...DID
NOT
PLAY
WELL
WITH
THE
LOVE
POTION.

TURNS
OUT THE
ALCOHOL
MIXED
INTO
THAT
CHOCO-
LATE...

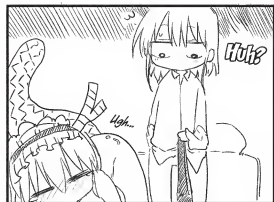
YOU'RE
NOT
FIT TO
WEAR
THIS
MAID
OUTFIT!

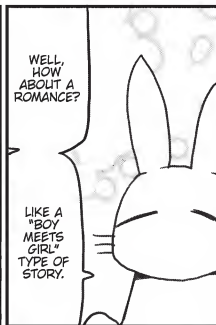
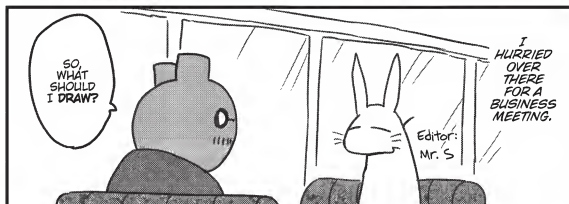
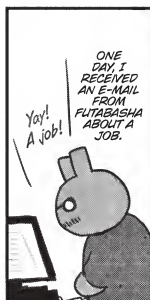
TAKE
IT
OFF!!

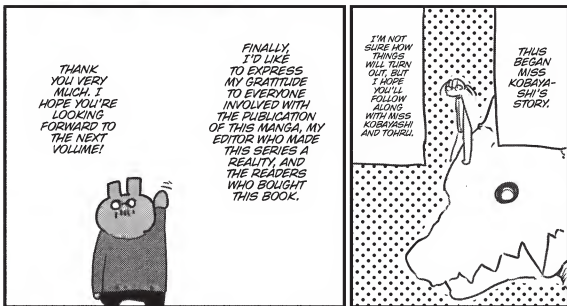
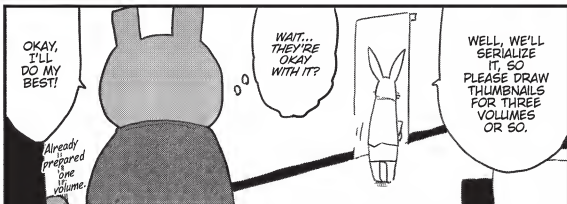
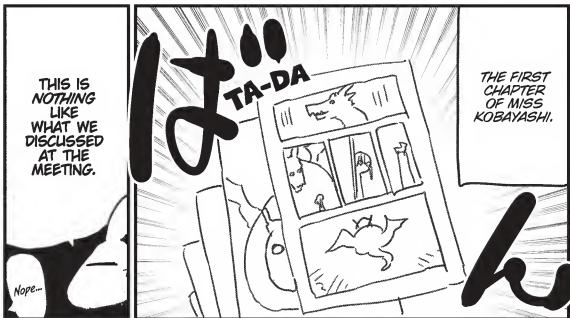
HUH...?

I'm feeling
kinda funny
myself...

CHAPTER 10/END







SEVEN SEAS ENTERTAINMENT PRESENTS

Miss Kobayashi's Dragon Maid

vol.1

story and art by **coolkyousinnjya**

TRANSLATION
Jenny McKeon

ADAPTATION
Shanti Whitesides

LETTERING
Jennifer Skarupa

LOGO DESIGN
KC Fabellon

COVER DESIGN
Nicky Lim

PRODUCTION MANAGER
Lissa Pattillo

EDITOR-IN-CHIEF
Adam Arnold

PUBLISHER
Jason DeAngelis

MISS KOBAYASHI'S DRAGON MAID VOL. 1

© coolkyousinnjya 2013

All rights reserved.

First published in Japan in 2013 by Futabasha Publishers Ltd., Tokyo.

English version published by Seven Seas Entertainment, LLC.

Under license from Futabasha Publishers Ltd.

No portion of this book may be reproduced or transmitted in any form without written permission from the copyright holders. This is a work of fiction. Names, characters, places, and incidents are the products of the author's imagination or are used fictitiously. Any resemblance to actual events, locals, or persons, living or dead, is entirely coincidental.

Seven Seas books may be purchased in bulk for promotional, educational, or business use. Please contact your local bookseller or the Macmillan Corporate and Premium Sales Department at 1-800-221-7945, extension 5442, or by e-mail at MacmillanSpecialMarkets@macmillan.com.

Seven Seas and the Seven Seas logo are trademarks of Seven Seas Entertainment, LLC. All rights reserved.

ISBN: 978-1-626923-48-5

Printed in Canada

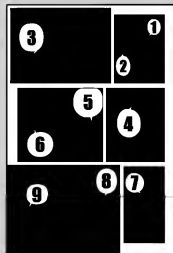
First Printing: October 2016

10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

FOLLOW US ONLINE: www.gomanga.com

READING DIRECTIONS

This book reads from *right to left*, Japanese style. If this is your first time reading manga, you start reading from the top right panel on each page and take it from there. If you get lost, just follow the numbered diagram here. It may seem backwards at first, but you'll get the hang of it! Have fun!!



Miss Kobayashi lives in an ordinary apartment, along with her new maid, Tohru...a dragon girl! Tohru despises all humans except for Miss Kobayashi, who she adores. Tohru works diligently to serve her beloved mistress, but there are a lot of little things that she can't seem to quite get right.... Take a peek

into the daily life of a hard-working office lady and her inept dragon maid in this inhumanly delightful comedy!



ALL AGES

Seven Seas Entertainment, LLC.
www.gomanga.com
Distributed by Macmillan